

REQUERIMIENTOS TÉCNICOS EN LA ENTREGA  
DEL MATERIAL AUDIOVISUAL PARA  
*MEDIASET*españa.

## Índice

1.	PRÓLOGO.....	3
2.	NOMENCLATURA Y SOPORTES.....	4
2.1	NOTAS PREVIAS.....	4
2.2	NOMENCLATURA DEL PRODUCTO.....	4
2.3	SOPORTE DISCO XDCAM (SOPORTE PREFERENTE) .....	4
-	CONTENIDOS EN SD .....	4
-	CONTENIDOS EN HD.....	4
2.4	SOPORTE CINTA.....	4
-	CONTENIDOS EN SD .....	4
-	CONTENIDOS EN HD.....	5
2.5	OTROS SOPORTES .....	5
2.6	TRANSFERENCIAS DE FICHERO (SIN SOPORTE FÍSICO).....	5
2.7	PROVEEDORES DE DIGITALIZACIÓN.....	6
3.	FORMATOS .....	7
3.1	FORMATO FICHERO VIDEO .....	7
-	CONTENIDOS EN SD .....	7
-	CONTENIDOS EN HD.....	7
3.2	FORMATO FICHERO AUDIO.....	8
3.3	FORMATO FICHERO SUBTITULOS.....	8
3.4	FORMATO FICHERO AUDIODESCRIPCIÓN .....	8
3.5	FORMATO FICHERO IMAGEN-GRAFICO.....	8
3.6	FICHERO DATOS .....	8
4.	ESENCIA O CONTENIDO .....	9
4.1	ESTRUCTURA DEL PRODUCTO.....	9
-	PARTE DEL CONTENIDO PREVIO (PRE-RUN) .....	9
-	CONTENIDO DEL PRODUCTO AUDIOVISUAL.....	9
-	PARTE CONTENIDO FINAL (POST-RUN).....	9
4.2	ESENCIA DE VIDEO .....	9
-	CONTENIDOS EN SD .....	9
-	CONTENIDOS EN HD.....	9
-	CALIDAD DE LOS CONTENIDOS SD Y HD .....	10
4.3	AUDIO. NIVELES Y CALIDAD. ....	11
4.4	ASIGNACIÓN DE PISTAS EN FUNCION DEL SOPORTE .....	12
-	ENTREGA EN SOPORTE XDCAM O EN FICHERO.....	12
4.5	ASIGNACIÓN DE AUDIOS DENTRO DEL DOLBY-E .....	13
4.6	CÓDIGO DE TIEMPO .....	13
5.	REQUISITOS DE CALIDAD OBJETIVA Y SUBJETIVA .....	14
5.1	EVALUACIÓN DE CALIDAD SUBJETIVA (ITU-R BT.500) .....	14
6.	NOTAS .....	15
7.	ANEXO 1. TABLA RESUMEN .....	16
7.1	TABLA RESUMEN SD.....	16
7.2	TABLA RESUMEN HD .....	16
8.	ANEXO 2. METADATA Y OTROS MATERIALES ADICIONALES .....	17
8.1	METADATA.....	17
8.2	OTROS MATERIALES ADICIONALES .....	19
9.	RECEPCIÓN PUBLICIDAD GOL .....	20
9.1	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL FICHERO DIGITAL.....	21
9.2	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL FICHERO EN CINTA.....	21

---

## 1. PRÓLOGO

---

El presente documento describe los requisitos técnicos que debe cumplir el material audiovisual que se entregue a Mediaset España Comunicación S.A.

Las especificaciones que se han desarrollado van desde el aspecto físico (soporte) hasta la esencia (contenido) de los materiales.

En el Anexo 1 se incluye una tabla resumen para facilitar la localización de estos parámetros.

---

## 2. NOMENCLATURA Y SOPORTES

---

### 2.1 Notas Previas

El producto contendrá la duración íntegra del mismo y en el número de soportes necesarios.

El producto suministrado deberá ser el master final editado o la primera generación de éste.

Mientras no se establezca lo contrario, debe suministrarse una copia de seguridad de idénticas características al material original.

### 2.2 Nomenclatura del Producto

La nomenclatura a seguir para nombrar el producto es la siguiente:

<TituloProducto>\_<NumeroEpisodio>\_<Resolucion>\_<XdY>.<extension>

Donde:

<TituloProducto>: el título del producto. Obligatorio.

<NumeroEpisodio>: si no se trata de una serie, será "1". Obligatorio.

<Resolucion>: SD, HD. Obligatorio.

<XdY>: en caso de que el producto original haya sido dividido para ser entregado, "X" es el número de parte que corresponde a este producto, "d" es el separador, "Y" es el número total de partes en que el producto original fue dividido para la entrega. Obligatorio sólo cuando el producto original ha sido dividido para la entrega.

Utilice exclusivamente caracteres alfanuméricos en mayúsculas para nombrar el producto (A-Z 0-9)

### 2.3 Soporte Disco XDCAM (Soporte Preferente)

- Contenidos en SD

Se entregará en soporte Professional Disc PFD23A (23GB).

- Contenidos en HD

Se entregará en soporte Professional Disc PFD23A (23GB) o PFD50DLA (50GB)

### 2.4 Soporte Cinta

- Contenidos en SD

Solamente en los casos en los que no exista otra posibilidad, se entregará en cinta Betacam Digital PAL (BCT-Dxx ó BCT-DxxL) ó Betacam SP PAL (BCT-xxMA ó BCT-xxMLA).

- 
- Contenidos en HD

Se entregará en cinta de la familia HDCAM (BCT-xxHD ó BCT-xxHDL ).

## **2.5 Otros Soportes**

En caso de uso de otros soportes, como Memorias de estado sólido, Discos duros o CD/DVD, los términos y condiciones deberán ser aprobados previamente con Mediaset España Comunicación, S.A., en adelante “Mediaset España”<sup>1</sup>. (Ver correo de contacto)

## **2.6 Transferencias de Fichero (Sin soporte físico)**

En caso de entrega de contenidos digitales en modo Fichero, utilizando vías como Internet o redes de datos dedicadas, los términos y condiciones de la entrega deberán ser aprobados previamente con Mediaset España. (Ver correo de contacto)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Correo de contacto: [entregamateriales@mediaset.es](mailto:entregamateriales@mediaset.es)

---

## 2.7 Proveedores de digitalización

Proveedores de digitalización con los que trabaja PUBLIESPAÑA Y MEDIASET ESPAÑA.

En Mediaset recibimos spots digitalizados a través de tres proveedores: **ADSTREAM**, **PEACH** (anteriormente **IMD**) y **ADTOOX**.

Si como cliente está interesado en el envío digital de su material publicitario para los canales de Mediaset España, puede ponerse en contacto con cualquiera de ellos para conocer el que mejor se adapte a sus necesidades y expectativas.

Podrá encontrar los contactos de los proveedores actuales en las siguientes direcciones:

**tvspain@adstream.com** (para contactar con **ADSTREAM**) y **support.es@peachvideo.com** (para contactar con **Peach**, anteriormente **IMD**), **soporte@adtoox.com** e **iberia@adtoox.com** (para contactar con **ADTOOX**),

### 3. FORMATOS

Las especificaciones que se detallan a continuación indican tanto el formato del contenedor (o wrapper), como el formato del códec. Solo aplican para la entrega de contenidos descritos en los apartados 2.2, 2.4 y 2.5.

Dada la actual variabilidad de posibilidades de ficheros en cuanto a formatos y codecs existentes en el mercado, Mediaset España exigirá el cumplimiento estricto de la normativa reflejada en este documento, en concreto de sus apartados 3º y 4º a continuación.

#### 3.1 Formato Fichero Video

- Contenidos en **SD**

El formato establecido es MXF GC D10 (IMX@30Mbps) OP1a, sujeto a la norma SMPTE 386M-2004. (Formato conocido como XDCAM IMX30).

Dentro de dicho contenedor se mapearán las esencias del siguiente modo, prestando especial atención al audio, siempre ocho canales a 48kHz@16bits:

SMPTE 386M-2004 Mapping Type D-10 Essence Data to the MXF Generic Container								
Header	Aspect Ratio		TimeCode 00:00:00:00					
VIDEO	MPEG2 422P@ML I-Only (D-10), 30Mbps							
AUDIO	PCM 48KHz 16bits							
	CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8

- Contenidos en **HD**

El formato establecido es XDCAMHD 422, 50Mbps sujeto a la recomendación SMPTE RDD9-2008. (Formato conocido como XDCAM HD 422 50).

Dentro de dicho contenedor, se mapearán las esencias del siguiente modo, prestando especial atención al audio, siempre ocho canales a 48KHz@24bits:

SMPTE RDD9-2008 (XDCAM HD) MXF Interoperability Specification of Sony MPEG Long GOP Products								
Header	Aspect Ratio 16/9		TimeCode 00:00:00:00					
VIDEO	XDCAM HD422 1080i@25, 50Mbps							
AUDIO	PCM 48KHz 24bits							
	CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8

Cuando la entrega sea un fichero (ver pto. 2.5), la relación de aspecto deberá estar correctamente señalizada tanto en la esencia del MPEG como en la metadata del MXF.

---

### 3.2 Formato Fichero Audio

En caso de que exista referencia con el contenido o programa, el fichero será BWF (Broadcast Wave), conforme especificación EBU-Tech 3285, siendo la duración y el código de tiempo coincidente y exacto al contenido de video.

Si no tuviera referencia al contenido de video el formato será fichero WAV.

El audio será PCM sin comprimir a 48KHz@24bits (el muestreo mínimo aceptado es de 44.1KHz y profundidad 16bit).

No se aceptarán contenidos en formatos comprimidos.

El nombre del fichero será idéntico al del contenido audiovisual

### 3.3 Formato Fichero Subtitulos

El fichero será formato EBU-N19 Standard Subtitling Data Exchange Format según documento; EBU Document Tech. 3264 E.

La duración y el código de tiempo coincidirán exactamente con los del contenido audiovisual.

El nombre del fichero será idéntico al del contenido audiovisual.

Este fichero STL deberá enviarse por correo electrónico a **subtitulos-publi@publiesp.es**

### 3.4 Formato Fichero Audiodescripción

El fichero será un BWF (Broadcast Wave) conforme especificación EBU-Tech 3285.

La duración y el código de tiempo coincidirán exactamente con los del contenido audiovisual.

El nombre del fichero será idéntico al del contenido audiovisual.

### 3.5 Formato Fichero Imagen-Grafico

Formato grafico TARGA, extensión .TGA, deberá contener canal Alpha, es decir, TGA a 32 bits.

El gráfico se emitirá según las dimensiones y proporciones entregadas.

En el caso de LOGOS animados el formato será una secuencia numerada de TGA's.

### 3.6 Fichero Datos

El fichero de datos será tipo XML, eXtensible Markup Language 1.0 (Fifth Edition), según recomendación de la World Wide Web Consortium (W3C), cuyas especificaciones se pueden encontrar en:

<http://www.w3.org/TR/2008/REC-xml-20081126/>



---

## 4. ESENCIA O CONTENIDO

---

### 4.1 Estructura del Producto

- Parte del Contenido Previo (Pre-run)

Comienzo en TC 00:00:00:00 y con la duración total de 1 minuto se grabarán:

- 40" de barras de color EBU al 75% y de primera generación como señal de vídeo, con tono de 1 KHz a 0VU= +4dBu= -20dBFS en las pistas de sonido que sirva de referencia
- 20" de negro como señal de vídeo y silencio en las pistas de sonido.

- Contenido del Producto Audiovisual

Comenzará con TC 00:01:00:00

El contenido deberá venir sin cortes publicitarios definidos y sin cualquier elemento que impida efectuar el paso a publicidad cuando se considere necesario.

Sólo para los productos de producción propia de Mediaset España en los que la Dirección de Programación lo indique, se realizarán los cortes publicitarios con espacio de negro entre bloques de al menos diez segundos.

Si el producto excede de la duración estimada por el soporte, el segundo soporte y sucesivos, deberán comenzar con la señal test descrita anteriormente, dando paso al contenido del producto exactamente donde se realizó el corte del soporte anterior y finalizando igual que en el caso de un único soporte (ver esquema apartado 4.6). En la medida de lo posible no se debe realizar el corte en medio de una secuencia.

Al final del programa se incluirán 30 segundos de negro y silencio.

- Parte Contenido Final (Post-run)

El material Textless se incluirá cuando esté disponible como un contenido separado. Este material deberá tener la misma duración que la secuencia original. La relación de aspecto será igual a los planos originales. Si se dispone de los rótulos en castellano, también se incluirán al final.

Al final del programa se incluirán 30 segundos de negro y silencio.

### 4.2 Esencia de Video

- **Contenidos en SD**

Los contenidos estarán digitalizados conforme al sistema 625 líneas y 50 campos entrelazados dentro de la norma ITU-R BT 601-5,

Relación de aspecto

Será como norma 16:9 "full frame" o 4:3 "full frame" si así es el original. En caso de entrega de material con otras relaciones de aspecto se deberá solicitar autorización previa a Mediaset España (Ver contacto, pág. 5).

- **Contenidos en HD**

Todos los contenidos serán conforme al estándar 1080i@25 según norma ITU-R BT.709-5 "Parameter values for the HDTV standards for production and international programme Exchange".

---

- **Calidad de los Contenidos SD y HD**

Los niveles RGB tras decodificarlos y mostrarlos en un monitor forma de onda deberán tener valores entre 0mv y 700mv. La tolerancia permitida será según recomendación EBU R-103.

La colorimetría deberá ser lo más natural posible, especialmente en tonos de piel, a no ser que existan condicionantes artísticos

En el caso de que el origen sea un soporte película, la señal de video deberá provenir de una señal correctamente “telecinada”: sin marcas, sin pérdida de detalles en sombras, sin dominantes, con velocidad constante, sin desplazamientos horizontales y verticales, sin desenfoques, sin problemas de estabilidad, con un bajo nivel de grano.

Obligatorio la ausencia de arrugas, drops, fallos de sincronismo o “artefactos” debidos a la compresión.

La imagen debe estar bien definida (salvo que por criterios artísticos se requieran otras condiciones).

No debe presentar negros muy contrastados ni excesos de iluminación. No son admisibles patrones como el moiré, cross-color o cross-luminance.

Si se realizan conversiones a 625/50 desde otras normas, debe tenerse especial cuidado en cumplir los requisitos de calidad expuestos.

Se evitarán imágenes difusas o interpolados incorrectos en secuencias con paneos o movimientos cuando el producto ha sido grabado en progresivo o frame rates distintos al de entrega, 25i.

En caso de entregar material convertido (up, down), previamente deberá ser autorizado por Mediaset España. (Ver correo de contacto).

### 4.3 Audio. Niveles y Calidad.

Para una correcta y completa medición de la señal de audio enfocada a Broadcast es necesaria la medición con medidores tipo Vúmetro y Picómetro, siendo el primero el predominante.

Los niveles en función del tipo de medición y tipo de medidor quedan reflejados en la tabla:

	Medición Analógica		Medición Digital	
<b>Medidor</b>	Vúmetro IEC 268-17	Picómetro QPPM IEC 268-10/1	Vúmetro IEC 268-17	Picómetro QPPM IEC 268-18(EBU QPPM Std)
<b>Alineamiento</b>	OVU = + 4 dBu	OVU = + 4 dBu	OVU = + 4dBu = -20dBFS	OVU = + 4dBu =-20dBFS
<b>Nivel Máximo</b>	Diálogos máx. 0 VU *	+14 VU	Diálogos máx. -20dBFS	-6dBFS
<b>Nivel de Trabajo/Diálogos</b>	Entre -6 VU y 0 VU		Entre -26 dBFS y -20 dBFS	

\*Puntualmente pueden llegar a +1VU

Los datos referentes a diálogos corresponden a pasajes con un nivel normal de proyección de voz.

Alternativamente, se podrá utilizar la medida de Sonoridad (Loudness), cumpliendo los siguientes requisitos:

	Sonoridad	
	Programme Loudness (I)	True Peak Level (TP)
<b>Medidor</b>	Según ITU BS.1770 / EBU Tech Doc 3341	
<b>Alineamiento</b>	-20 dBFS(1Khz) = -20 LUFS	
<b>Nivel Objetivo</b>	-21 LUFS	-3 dBTP
<b>Máxima Desviación</b>	±1.0 LU	
<b>Nivel de Trabajo/Diálogos</b>	Entre -26 LUFS y -20 LUFS	

El audio deberá estar íntegro y libre de señales espurias tales como ruido, zumbidos e intermodulaciones. No se deberán mostrar artefactos en la respuesta de amplitud y frecuencia debido al mal uso de reductores de ruido, puertas o compresores.

Se deberán mantener los niveles de los canales de audio lo más igualados posible.

Diálogos, música y efectos deberán estar bien mezclados y sin distorsión.

El audio deberá estar perfectamente sincronizado con el video, aceptándose un máximo de +5msg (audio antes que el video) y -15msg (audio tarde respecto al video).

## 4.4 Asignación de Pistas en Funcion del Soporte

- Entrega en soporte XDCAM o en fichero.

		Pistas/Tracks							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Material Original Castellano	Stereo Audio <sup>(1)</sup>	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R			Mix M&E Stereo L	Mix M&E Stereo R
	Multichannel Audio <sup>(2)</sup>	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R	Mix Castellano (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)		Mix M&E (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)	
Material Doblado al Castellano	Stereo Audio <sup>(1)</sup>	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R	V. O. Stereo L	V. O. Stereo R			Mix M&E Stereo L	Mix M&E Stereo R
	Multichannel Audio <sup>(2)</sup>	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R	V. O. Stereo L	V. O. Stereo R	Mix Castellano (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)		V.O. (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)	
Material sin doblar al Castellano	Stereo Audio	M&E Stereo L	M&E Stereo R	V. O. Stereo L	V. O. Stereo R				
	Multichannel Audio	M&E Stereo L	M&E Stereo R	V. O. Stereo L	V. O. Stereo R	V.O. (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)		M&E (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)	

(1) En los casos en que Mediaset España así lo acuerde (contrato u otros), se entregarán adicionalmente: Music & Effects por separado, así como los Diálogos premezcla, en ficheros WAV independientes, según especificaciones descritas en el punto 3.2 de este documento.

(2) En los casos en que Mediaset España así lo acuerde (contrato u otros), se entregarán adicionalmente: Music & Effects por separado, así como los Diálogos premezcla, en Multicanal (Dolby-E) según especificaciones descritas en el punto 4.5 de este documento.

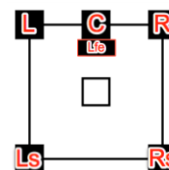
Entrega en soporte Cinta.

		Pistas/Tracks			
		1	2	3	4
Material Original Castellano	Stereo Audio	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R	Music/FX Stereo L	Music/FX Stereo R
	Multichannel Audio	Castellano (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)		Music/FX. (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)	
Material Doblado al Castellano	Stereo Audio	Mix Stereo Castellano L	Mix Stereo Castellano R	V. O. Stereo L	V. O. Stereo R
	Multichannel Audio	Castellano (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)		V.O. (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)	
Material sin doblar al Castellano	Stereo Audio	Music/FX Stereo L	Music/FX Stereo R	V. O. Stereo L	V. O. Stereo R
	Multichannel Audio	Music/FX. (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)		V.O. (Dolby-E) (5.1 + 2, 20bit)	

### 4.5 Asignación de Audios Dentro del Dolby-E

La asignación de canales dentro de la trama de Dolby-E será según las de siguientes especificaciones (tabla):

Trama DOLBY-E							
CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8
L	R	C	LFE	Ls	Rs	(Lt)	(Rt)



Dado que los procesos de Dolby-E introducen un retardo de 1 frame, todo material que se entregue con este formato tendrá que tener síncronos el audio y el vídeo.

### 4.6 Código de Tiempo

El código de tiempo debe ser continuo y creciente.

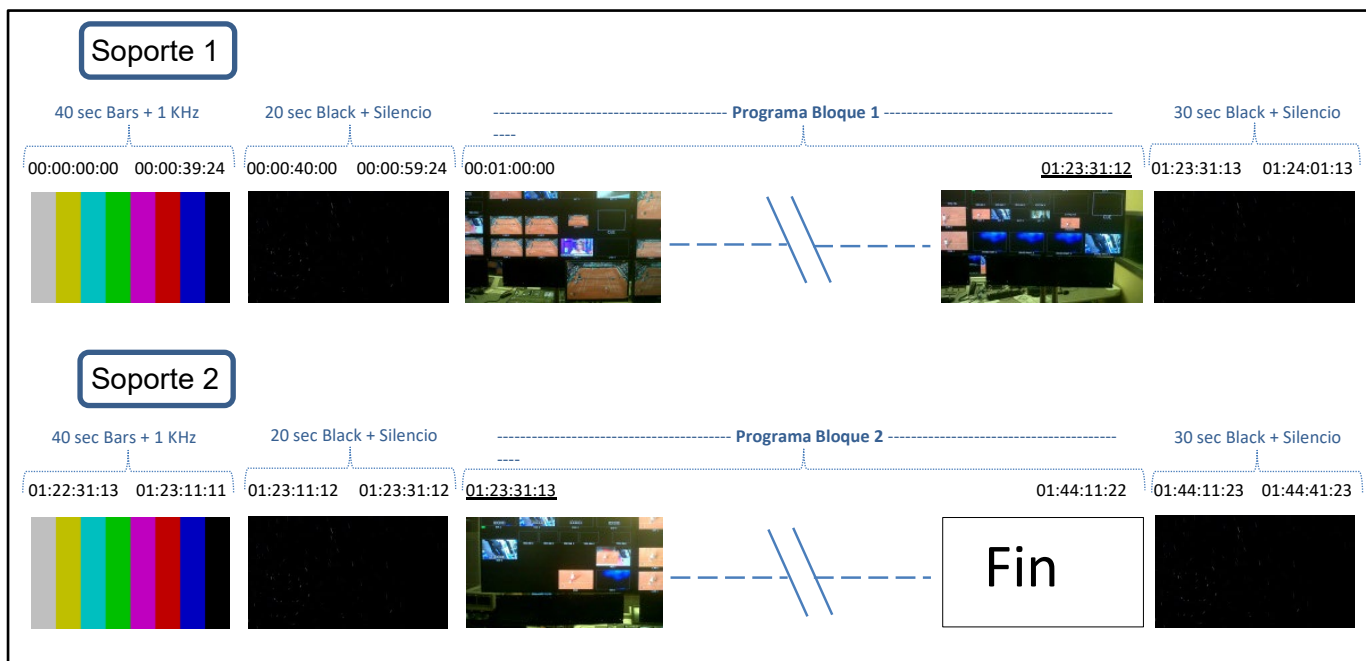
Para el caso de entrega en formato MXF, el código de tiempo deberá ser el mismo en la cabecera del Material Package, en el Source Package y en el System Item de cada Essence Container, según las recomendaciones de la EBU-R122 (punto 3.2 y 3.3)

En el caso de entrega en soporte cinta, tanto el LTC como el VITC deberán ser coincidentes.

Si el producto es entregado en varios soportes, el código de tiempo será progresivo desde el primer soporte hasta los siguientes o consecutivos (ver Ejemplo 1).

Como excepción, en los productos de larga duración con bloques de contenido definidos, cada soporte se podrá tratar como producto único y por tanto con código de tiempo independiente, comenzando cada soporte en TC 00:00:00:00.

Ejemplo 1



Programa con duración neta 01:43:11:22 dividida en dos soportes, observar que en ambos soportes deberá existir Pre-run y Post-run según punto 4.1

---

## 5. REQUISITOS DE CALIDAD OBJETIVA Y SUBJETIVA

---

Quedará a criterio de Mediaset España utilizar o no un producto que no cumpla el control de calidad subjetivo (basado o referenciado en la ITU-R BT500) o los criterios técnicos descritos en los puntos anteriores.

Sin perjuicio de lo anterior, Mediaset España podrá aceptar productos que, no cumpliendo con los estándares de calidad y en donde se vea afectada la calidad final, puedan ser admitidas, como, por ejemplo:

- Contenidos de interés histórico y/o provenientes de sistemas de cine o televisión antiguos.
- Contenidos de interés artístico, donde los niveles de calidad exigidos son deliberadamente incumplidos como parte de la expresividad de la producción.
- Material de actualidad para programas, documentales o informativos, en que la dificultad de captación haya requerido el uso de equipamiento de calidad inferior al requerido.

### 5.1 Evaluación de Calidad Subjetiva (ITU-R BT.500)

Todos los programas producidos por y para Mediaset España deben encontrarse como mínimo en el grado de calidad 4 o 5, salvo determinadas excepciones en las que se aceptará el grado 3 según la escala definida en la norma ITR-R BT.500.

---

## 6. NOTAS

---

- Esta publicación podría contener errores tipográficos, a pesar de que Mediaset España, en la elaboración del mismo, ha tomado todas las precauciones pertinentes.
- Mediaset España no asume ninguna responsabilidad por dichos errores u omisiones. Tampoco se hace responsable de los daños y perjuicios derivados de la utilización de la información contenida en el presente documento contraria al objeto y fin del mismo.
- Se recomienda siempre utilizar las últimas versiones de las normativas indicadas a lo largo del documento como referencia.
- En su caso, el presente documento quedará sujeto a las condiciones particulares que se reflejen en los contratos de adquisición de material de Mediaset España (ejemplo: material publicitario).
- El presente documento podrá ser traducido a otros idiomas o lenguas oficiales, en caso de conflicto entre los términos del presente documento y sus traducciones, será la versión en lengua española la que prevalecerá.

## 7. ANEXO 1. TABLA RESUMEN

### 7.1 Tabla Resumen SD

SD			
Soporte	XDCAM	Fichero	Cinta
		PF23A (23GB)	MXF
Formato	SMPTE 386M:2004 (Sony D-10 XDCAM)		
Video	625i@25, ITU-R BT.601-7		
Audio	8 pistas 48KHz@16bits		N/A
Niveles	Nivel Ref: 0Vu = +4DBU = -20dBFS, Pmax = -6dBFS Sonoridad: I = -21±1 LUFS, TP = -3dBTP		
Pistas	Ver tabla 4.4 (pág. 10)		
Timecode	TC Inicial Soporte: 00:00:00:00, TC Inicial Contenido: 00:01:00:00		
Pre-run	40" Barras EBU 75%, 20" Negro y Silencio		
Post-run	30" Negro y Silencio		

### 7.2 Tabla Resumen HD

HD			
Soporte	XDCAM	Fichero	Cinta
		PF23A ó PFD50	MXF
Formato	SMPTE RDD9-2008 (Sony XDCAM HD422)		
Video	1080i@25, ITU-R BT.709-5		
Audio	8 pistas 48KHz@24bits		N/A
Niveles	Nivel Ref: 0Vu = +4DBU = -20dBFS, Pmax= -6dBFS Sonoridad: I = -21±1 LUFS, TP = -3dBTP		
Pistas	Ver tabla 4.4 (pág. 10)		
Timecode	TC Inicial Soporte: 00:00:00:00, TC Inicial Contenido: 00:01:00:00		
Pre-run	40" Barras EBU 75% + 20" Negro y Silencio		
Post-run	30" Negro y Silencio		



## 8. ANEXO 2. METADATA Y OTROS MATERIALES ADICIONALES

La entrega de todo material audiovisual requiere la cumplimentación de una metadata relativa al mismo (pto. 8.1) y en los casos en que Mediaset España así lo acuerde (contrato u otros), se entregará además el material adicional al producto audiovisual (pto. 8.2).

Mediaset España proporcionará la herramienta para la entrega de metadata y otros materiales adicionales descritos en este anexo

### 8.1 Metadata

Los campos de metadata requeridos están agrupados en dos niveles: *metadata del producto* y *metadata del contenido*. Esta división permite diferenciar, en el caso de las series, entre la metadata de la serie (*producto*) y la del capítulo concreto (*contenido*).

Si el material audiovisual se trata de una película en “Número del capítulo” se indicará “1” y en “Título del Capítulo” se especificará el mismo valor que “Título del Producto”.

A continuación, se recogen todos los campos de metadata asociada al material audiovisual que se pueden cumplimentar, donde son de cumplimentación obligatoria los campos indicados en **negrita**.

CAMPO	DESCRIPCIÓN
<b>Metadata del producto</b>	
<b>P.1. Identificación y propiedad</b>	
<i>EdrID</i>	Código identificación EDR
<i>IMDB</i>	Código identificación de la base de datos Internet Movie Data Base
<i>GAD tipo</i>	Código numérico de identificación tipo producto en GAD (Gestión Adquisición Derechos) Será proporcionado por Mediaset España
<i>GAD producto</i>	Código numérico de identificación del producto en GAD (Gestión Adquisición Derechos) Será proporcionado por Mediaset España.
<i>Tipo producto</i>	Traducción del literal Gad Tipo a lenguaje humano
<b>Título</b>	Título del producto
<i>Estudio</i>	Estudio de grabación donde se ha realizado
<i>Rating</i>	Calificación moral
<i>Copyright</i>	Detalle de los derechos del producto
<i>Productora</i>	Nombre de la productora
<i>Idioma</i>	Idioma del producto para su emisión en España
<i>Título original</i>	Título del producto en versión original
<i>Idioma original</i>	Idioma original del producto
<i>Año producción</i>	Año producción del producto
<i>País producción</i>	Nacionalidad del producto
<i>Propiedad</i>	Identificación del propietario del producto
<i>ID Serie</i>	Código native dado por la productora
<i>Fecha 1ª emisión</i>	Fecha 1ª emisión en Mediaset
<b>P.2. Información artística</b>	
<i>Sinopsis corta</i>	Resumen breve del contenido de un máximo de 256 caracteres
<i>Sinopsis larga</i>	Resumen detallado del contenido de un máximo de 1024 caracteres
<i>Género</i>	Película, Tv movie, magazine, concurso, deportes, serie larga duración, serie corta duración, etc
<i>Director</i>	Nombre completo del Director
<i>Productor</i>	Nombre completo del Productor
<i>Guionista</i>	Nombre completo del Guionista
<i>Guion</i>	Enlace al fichero que contiene el guion del producto audiovisual
<i>Actores</i>	Listado del elenco de actores principales
<i>Creador</i>	Nombre completo del Creador

Metadata del contenido	
<b>C.1. Identificación y propiedad</b>	
<i>EidrID</i>	Código identificación EDR
<i>IMDB</i>	Código identificación de la base de datos Internet Movie Data Base
<i>GAD episodio</i>	Código numérico de identificación del número episódico en GAD (Gestión Adquisición Derechos) Será proporcionado por Mediaset España.
<b>Nº capítulo</b>	Número episódico
<i>Temporada</i>	Número de temporada a la que pertenece el contenido
<b>Título</b>	Título del capítulo
<i>Idioma</i>	Idioma del capítulo para su emisión en España
<i>Título original</i>	Título del capítulo en versión original
<i>Idioma original</i>	Idioma original del capítulo
<i>Duración</i>	Duración del producto (hh:mm:ss:ff)
<i>TC in</i>	Código de tiempo del primer frame de audio/vídeo (hh:mm:ss:ff)
<i>TC out</i>	Código de tiempo del último frame de audio/vídeo (hh:mm:ss:ff)
<i>Propiedad</i>	Identificación del propietario del producto
<i>Año Producción</i>	Año en que se produjo el producto
<i>Fecha 1ª emisión</i>	Fecha 1ª emisión en Mediaset
<b>C.2. Información artística</b>	
<i>Sinopsis corta</i>	Resumen breve del contenido
<i>Sinopsis larga</i>	Resumen detallado del contenido
<i>Director</i>	Nombre completo del Director
<i>Productor</i>	Nombre completo del Productor
<i>Guionista</i>	Nombre completo del Guionista
<i>Guion</i>	Enlace al fichero que contiene el guion del producto audiovisual
<i>Actores</i>	Listado del elenco de actores principales
<i>Creador</i>	Nombre completo del Creador
<b>C.3. Información técnica</b>	
<b>Encapsulado</b>	Tipo de encapsulado del fichero utilizado (MXF, Quicktime, etc)
<b>Codec vídeo</b>	Codec del fichero utilizado (XDCAM HD, ProRes, etc)
<i>Tasa de bits de vídeo</i>	Bitrate de vídeo del fichero
<b>Relación de aspecto</b>	Relación de aspecto del contenido
<i>Velocidad de cuadro</i>	Cuadros por segundo del contenido-fps (25 ó 50)
<i>Resolución</i>	Resolución del material de vídeo del contenido (SD, HD ó UHD)
<i>Formato de HDR</i>	Formato de HDR utilizado: No (SDR), HLG, HDR10, Dolby Vision ó HDR10+
<b>Tipo de exploración</b>	Formato de escaneo (progresivo o entrelazado)
<i>Formato de audio</i>	Formato del fichero de audio entregado
<i>Cuantificación de audio</i>	Número de bits por muestra del fichero de audio
<i>Velocidad de muestreo</i>	Número de muestras por segundo del fichero de audio
<i>Tasa de bits de audio</i>	Número de bits/segundo del fichero de audio (Cuantificación x Velocidad de muestreo)
<b>Número y Distribución canales audio</b>	Número y distribución de los canales del fichero de audio entregado
<b>Tipo de audio</b>	Mono, Estéreo, Multicanal (5.1), Dolby Atmos
<i>Lenguaje de signos</i>	Enlace al fichero que contiene la información de lenguaje de signos
<i>Audiodescripción</i>	Enlace al fichero que contiene la información de Audiodescripción
<b>C.4. Marcadores</b>	
<i>Nombre</i>	Nombre del Marcador
<i>TC In</i>	Tiempo de inicio del marcador
<i>TC Out</i>	Tiempo de fin del marcador

## 8.2 Otros materiales adicionales

CAMPO	DESCRIPCIÓN
<b>Materiales asociados al producto</b>	
<b>P.3. Material cartelería (artwork)</b>	
<i>Cartel</i>	Enlace al fichero que contiene el cartel que hace referencia al producto
<i>Vertical</i>	Tamaño vertical del cartel expresado en píxeles
<i>Horizontal</i>	Tamaño horizontal del cartel expresado en píxeles
<i>Resolución</i>	Resolución de imagen del cartel (dpi)
<i>Modo de color</i>	Modo de color de la imagen del cartel
<i>Formato del fichero</i>	Formato de fichero de imagen del cartel
<i>Tratamiento del título</i>	
<i>Tarjeta del título</i>	
<i>Story art</i>	
<i>Story stills</i>	
<b>P.4. Material promocional</b>	
<i>Teaser</i>	
<i>Trailer</i>	
<b>Materiales asociados al contenido</b>	
<b>C.5. Doblaje</b>	
<i>Archivos de audio estéreo</i>	Ficheros de doblaje en estéreo
<i>Archivos de audio 5.1</i>	Fichero de doblaje en formato 5.1
<i>Dub card image</i>	Elenco de doblaje
<b>C.6. Textless</b>	
<i>Fichero de textless</i>	Fichero que contiene la imagen de la versión textless
<b>C.7. Información técnica</b>	
<i>Cartel</i>	Enlace al fichero que contiene el cartel que hace referencia al producto
<i>Vertical</i>	Tamaño vertical del cartel expresado en píxeles
<i>Horizontal</i>	Tamaño horizontal del cartel expresado en píxeles
<i>Resolución</i>	Resolución de la imagen del cartel (dpi)
<i>Modo de color</i>	Modo de color de la imagen del cartel
<i>Formato del fichero</i>	Formato de fichero de la imagen del cartel
<i>Tratamiento del título</i>	
<b>Tarjeta del título</b>	
<b>Story art</b>	
<b>Story stills</b>	
<b>C.8. Material promocional</b>	
<i>Teaser</i>	
<i>Trailer</i>	

---

## 9. RECEPCIÓN PUBLICIDAD GOL (MEDIACONTI)

---

### Introducción:

Tenemos diferentes métodos de recepción de material publicitario.

Por plataformas trabajamos con **ADSTREAM**, **PEACH** (anteriormente IMD) y **ADTOOX**.

Podrá encontrar los contactos de los proveedores actuales en las siguientes direcciones:

**tvspain@adstream.com** (para contactar con **ADSTREAM**) y **support.es@peachvideo.com** (para contactar con **Peach**, anteriormente IMD), **soporte@adtoox.com** (para contactar con **ADTOOX**).

Si se tratara de una plataforma diferente tendríamos que ponernos en contacto para poder hacer pruebas técnicas:

[contisproduccio@mediapro.es](mailto:contisproduccio@mediapro.es)

### Por FTP:

En el caso que fuera necesario enviar por FTP las agencias se tendrían que poner en contacto con [contisproduccio@mediapro.es](mailto:contisproduccio@mediapro.es) para darles las claves y poder acceder vía FileZilla.

### Por WeTransfer o transferencia vía web:

Usar en caso de extrema urgencia. Es quizás la opción más rápida pero con menos fiabilidad. Una vez enviado el fichero se tendrá que informar a [contisproduccio@mediapro.es](mailto:contisproduccio@mediapro.es) de la existencia de dicha publicidad y una descripción del contenido para asegurar que el fichero es el correcto.

Por cinta: **Mediaconti Servicios de Continuidad**

**AV DIAGONAL 177-183, 3ª planta CPA 08018 BARCELONA/ SPAIN**

## 9.1 Especificaciones Técnicas del Fichero Digital

El fichero debe tener las siguientes especificaciones:

**Codec Evs DNxHD OP1a**

**Encapsulado .MXF o .MOV**

**1080i50 a 120Mbps**

**BitRate 100Mbps (si no puede ser, entonces 120Mbps) HD a 16:9 i 50Hz (no 60Hz NTSC)**

**Audio 8 canales mono (9dD FS)**

**Frame Rate 25**

**7 frames de negro en cola**

En caso de no poder garantizar las anteriores características también podemos reproducir: MP4 a 1050i50 a 100Mbps o más.

Puntualmente podemos aceptar material sea en SD.

## 9.2 Especificaciones Técnicas del Fichero en Cinta

El formato de la cinta ha de ser preferentemente:

**-HDCAM ya que nuestra operativa es HD.**

El formato de la cinta en SD podría ser:

**-BETACAM SP, MPEG IMX, DIGITAL BETACAM, BETACAM SX**

Todas las cintas de video entregadas para su emisión publicitaria en cualquiera de nuestros canales llevarán:

**Cabecera:** 2 minutos de barras en color UER y tono de 1kHz (grabado de 0dB)

**Seguido:** 3 segundos de negro silencio.

La grabación finalizará con 3 segundos de negro silencio.

**AUDIO:** El nivel de pico permitido no sobrepasará en 9 dB el nivel de referencia. Se verificará cada anuncio con el picómetro EBU-305 o equivalente.

**El sonido Standard** en cada formato estará grabado en la pista 1 en el caso de audio Mono ó 1 y 2 en caso de presentarse copia en formato Estéreo, se deberá hacer costar claramente el sistema empleado.

La grabación **finalizará** con 3 segundos de negro silencio.

En caso de que las copias entregadas en cualquiera de los formatos anteriormente expresados estuvieran grabadas con algún sistema reductor de ruido, se deberá hacer constar claramente el sistema empleado.